

侗台语族轻唇音的产生和发展

张 均 如

[提要] “轻唇音”即唇齿音,原始侗台语没有这类声母,现在分布面较广的唇齿音都是后起的。它们主要来源于原始语的圆唇的双唇音*^hpw、*^hbw等。这种演变趋势与“复辅音单辅音化、浊音清化、某些闭塞音异化为间隙音”的规律是一致的。但由于唇齿音一般都是在侗台语族各语支语言甚至方言分离之后才各自产生和发展下来的。在发展中,各语言起步不同,进程也不大一致,所以在各语言或方言的对应规律中又显示出各自的某些特点及语音变化的多样性。

“轻唇音”现在称为唇齿音,原始侗台语没有这类声母,现在的唇齿音 f、v(或 w)等声母是后起的。

一 唇齿音分布情况和语音对应规律

从侗台诸语言的音位系统来看,有 f、v(或 w)的地区占大多数,台语支除壮语的丘北、文马两个土语和泰语南部方言部分地区以及布依第二土语没有 f 外,一般都有 f 和 v(或 w);侗水语支除侗语和佯僮话外,一般也都有 f 和 v。唇齿音在各地的对应比较复杂些,不那么整齐。下面列出各地的主要对应关系,出现字数很少的辅音写在括号内,辅音右上角的 1、2 分别表示阴类声调和阳类声调。

台 语 支

清	f ¹ (p ¹)	v ¹	v ¹	f ¹	w ¹	ph ¹	f ¹ 、(b ¹)
浊	f ² 、(p ² 、v ²)	v ²	f ² 、(p ² 、k ²)	v ² 、(p ²)	v ² 、(p ²)	f ² 、(v ² 、p ²)	f ² 、v ² (b ²)
语 言	傣、泰、老挝、 壮邕北、右江 两土语	布依第二土 语、壮丘北 土语	壮红水河、柳江、 桂北、桂边四土语 和布依第一土语	布依第 三土语	布依第 一土语 少数点	壮南(文 马土语浊 的全是 v ²)	临 高

侗水语支

清	$p^1, (w^1, ph^1)$	$p^1, (f^1)$	$v^2, (w^1)$	$v^1, (hw^1, f^1)$	$v^1, (f^1, kw^1)$
浊	$p^{2,1}, (w^{2,1})$	$p^{1,2}, (w^2)$	$v^2, (w^2)$	$v^{1,2}, (w^2, f^2, p^2)$	$v^{1,2}, w^2$
语言	侗语(大多数地区)	标语	佯僇	锦语	莫语

清	$kw^1, (f^1, p^1)$	$f^1, (v^1)$	$v^1, f^1, (w^1)$	$f^1, (w^1)$	$f^1, (ph^1)$
浊	kw^2, f^2	$f^2, (v^{1,2})$	$v^{1,2}, (p^2, w^2)$	$w^2, (p^{1,2}), k^2$	$p^{1,2}, f^1$
语言	仡佬	水语	毛南	拉珈	黎语

在上面的对应关系中,声母分上下两排。上排来自古清声,读阴调,即单数调;下排来自古浊声,读阳调,即双数调。台语支语言大都符合这种声母和声调的搭配关系,但侗水支语言却不大一致,明显的是古浊声字念阴、阳调的都有,如“火、稻草”,几种语言都念第1调,这可能是侗水诸语言浊音清化起步较迟、步调不一的缘故吧。至于佯僇话某些阴调字念作阳调,那是后来阴调再分化,由阴调变阳调的缘故(详见张均如《侗台语声调的发生和发展》,刊于《民族语文研究新探》一书)。

这里着重分析一下唇齿音本身在各地的对应情况:相比之下,侗水语支内部的对应比台语支要复杂一些,侗语除汉语借词外没有 f, v , 与其他语言 f, v 相对应的是双唇塞音 p^1, p^2 (即阴、阳调字都念 p); 布依第二土语也没有 f , 都念作 v (或 w), 佯僇话大体上也是如此; 锦、莫、标几种语言虽有 f , 但固有词很少。在阴调字里, 壮语北部方言多数地区和布依第一土语都不出现 f^1 , 而念作 v^1 ; 壮语南部方言也不出现 f , 而念作 ph 。阴调字中普遍出现 f 的语言是傣、泰、老挝和壮语的邕北、右江两土语及布依第三土语以及侗水支的水、拉珈等语言。在阳调字中, 台语支除布依第二、三土语和壮语丘北、文马两土语保留浊音 v^2 外, 一般都清化为 f^2 ; 侗水支除水、仡佬语外, 其他语言都没有清化为 f^2 , 主要念 v^2, p^2, w^2 。这些有唇齿音的语言或方言还出现相对应的双唇闭塞音 p, m 等例词, 如临高话除念 f, v 外, 还有以 b (从 p 变来) 作声母的例词。上述对应虽然比较复杂一些, 但相对应的声母基本上都是唇音。此外, 还有一些词是其他发音部位的, 如: $v \sim \eta w \sim \eta \dots, f \sim s \sim \varphi \dots, v \sim khw \sim \chi w \sim h \sim ?$ 等。这些对应关系明显反映出本语族唇齿音的多源性。

二 目前的唇齿音是从哪些古声类演变下来的

本语族现在的唇齿音 f, v (或 w) 主要是从原始侗台语 $*pw, *plw, *bw, *bwf, *w, *mw$ 等圆唇的双唇音声母演变下来的; 另外也有部分词来自 $*w, *w$ 等通音, 由于本语族的 v 无明显摩擦, 与通音 w 性质相近, 因为在台语支 v 与 w 一般已混同, 读 v 的地区增多, 读 w 的地区减少, 侗水支多数地区也混同了, 即使佯僇、毛南、锦、莫几种语言的音系中 v

与 w 并存,但由于二者趋于混同,原来念 w 的字不少变为 v 了,所以现在 v 声母字中出现了不少来自 **w、**w 等通音声母字。侗台诸语言声母发展的趋势是:复辅音单音化;浊的口音声母清化等。f、v 的变化大致符合这种趋势,但由于某些声母是在各支语、语言,甚至不同的方言、土语分离之后各自发展的,所以它们的发展进程不尽相同,并带有各自的特点。这就是 f、v 等声母的对应参差不齐的重要原因。

先看下面不同来源的例词:

- **pw 雨 fon¹ 泰、老挝、傣德 fun¹ 傣西、临高、黎 fen¹ 傣拉 phən¹ 壮龙 phən¹ 壮邕
fuən¹ 壮武 hun¹ 壮柳 vuən¹ 布依 pjen¹ 侗 kwən¹ 仡佬 fən¹ 水 fin¹
毛南 vun¹ 佯僇 vin¹ 锦、莫 fen¹ 拉珈 tshan¹ 标 ljən¹ 侗北
- 棉花 fai³ 泰、老挝、傣西、傣拉 phai³ 壮龙 poi⁵ 壮邕 fai⁵ 壮武、水 vai⁵ 壮柳、布
依 bui³ 临高、黎 fai³ 琼山 wai⁵ 毛南、佯僇 hwa⁵ 锦、莫
- 云 fuə³ 老挝 fa³ 傣西、傣拉、水、毛南、拉珈、黎 pha³ 壮龙 phi⁵ 壮邕 fu³ 壮武
vuə³ 布依 ba⁴ 临高 ma³ 侗 kwa³ 仡佬、侗北 va⁶ 锦、莫
- 水坝 fai¹ 泰、老挝、傣德、西、拉、壮武 phai¹ 壮龙 phai¹ 壮邕 vai¹ 壮柳、布依
pi¹ 侗 fe¹ 仡佬 ve² 佯僇 ve¹ 莫 fei¹ 拉珈 fa¹tau⁴ 标 pe¹ 侗北
- 刀鞘 fak⁷ 泰、老挝、傣德、西 fa:u³ 傣拉 fak⁷ 壮武、水、毛南、拉珈 phak⁷ 壮邕
vak⁷ 壮柳、锦、莫 vak⁸ 佯僇 ruk⁷ 黎
- 手掌 fa⁵ 泰、老挝、傣 pha¹ 壮龙 pha¹ 壮邕 pa³ 壮武、侗 va¹ 壮柳、布依 kwa³
仡佬 fan³ 水 va⁴ 佯僇 fa³ 锦、莫、毛南
- 补 fuŋ¹ 傣 phuŋ¹ 壮龙 phoŋ¹ 壮邕 foŋ¹ 壮武 vuŋ¹ 壮柳 vuŋ¹ 布依 fəŋ¹
临高 fuŋ¹ 琼山 faŋ¹ 水 foŋ¹ 黎 paŋ¹ 侗北
- 鳖 fa¹ 泰、老挝、傣西、黎、傣拉 pha¹ 壮龙 phi¹ 壮邕 fu¹ 壮武 hja¹ 壮柳
vuə¹ 布依 lja¹ 侗 wə¹ 佯僇
- 鸪鸪 fek⁸ 壮龙 phe:k¹⁰ 壮邕 fek⁷ 壮武 hje:k⁷ 壮柳 we:k⁷ 毛南 piak⁹ 标
- 搓(绳)fan³ 泰、傣 phan³ 老挝、壮龙 bon³ 临高 phan¹ 黎
- 草木灰 phuk⁹ 侗 vuk⁷ 水、毛南、莫 vok⁹ 锦 vuk¹⁰ 佯僇 pu³ 侗北
- 粉末 fun⁵ 泰 bon⁴ 临高 pən⁵ 侗、仡佬 vən¹ 毛南 vun² 佯僇 won⁴ 拉珈
- 涩 fat⁹ 泰、傣 vu:t⁷ 布依 pa:t⁹ 侗 ko:t⁷ 仡佬 qat⁷ 水 fo:t⁷ 毛南 vət¹⁰
佯僇
- 竹子 kuan² 临高 pan¹ 侗 kwan¹ 仡佬 fan¹ 水 van² 佯僇 fan¹ 拉珈 ro:n³ 黎
kwən¹ 侗北
- 六指儿 fi¹ 傣德 fe¹ 傣拉 pe¹ 壮武
- **bw 火 fai² 泰、傣、壮龙、壮武 fei² 壮邕 fi² 壮柳、布依 vɔi² 临高 vɔi² 琼山 pui¹
侗、拉珈 fi¹ 仡佬 vi¹ 水、毛南 vi² 佯僇 vɔi¹ 锦 vei¹ 莫 pai¹ 标 fei¹ 黎
wi¹ 侗北
- 麂子 fan² 泰、傣、布依 kwən¹ 老挝 fan⁴ 壮柳 van² 毛南 fən² 锦
- 冬瓜 fak⁸ 泰、壮龙、邕、武、柳 pak⁸ 傣西、德 fa:u⁴ 傣拉 fa² 布依 fok⁷ 临高
vak⁹ 锦 vak⁷ 莫 wak⁸ 拉珈

- 孵(鸡) fak⁸ 泰、老挝、壮龙、邕、武、柳 fa² 布依 vok⁸ 琼山 vak⁹ 锦 vak⁷ 莫
 phok⁷ 黎
- 肿 fok⁸ 壮邕、柳 fa² 布依 bok⁸ 琼 vok⁷ 毛南 vuk⁸ 佯僮 wok⁸ 拉珈 huk⁸
 标 po⁵ 侗北
- 细糠 vo⁴ 临高 pa⁶ 侗、毛南 kwa⁶ 仂佬 fa⁶ 水 wa⁶ 佯僮 vu⁶ 锦 va⁶ 莫 ku⁶
 拉珈 pu⁶ 标
- 稻草 fax² 泰、僚拉、壮龙 fuax² 老 fax² 僚西、德 fu² 壮邕 fia² 壮武 fuax²
 壮柳、布依 mu² 临高 pa² 侗 ɣax² 仂佬 va² 水、毛南、佯僮、锦、莫
 wax² 拉珈 wox² 标 ɣwi² 黎
- 哥哥 phi³ 泰 pi⁶ 僚、壮龙、柳 pei⁴ 邕 pai⁴ 壮武 pi⁴ 布依 boi³ 临 tai⁴ 侗
 fai⁴ 仂佬、水 van⁴ 毛南、锦、莫 po⁴ 标 ve⁴ 佯僮
- 小舅母 wai⁶ 侗、标 fai⁶ 仂佬、水 vai⁶ 毛南 pei⁶ 拉珈 pei¹ 黎
- 水泡 pok⁹ 僚德、僚西 pou⁵ 僚拉 fok⁸ 壮柳 puk⁸ 侗、毛南 kuk⁸ 仂佬 fuk⁸ 水
 vuk⁸ 佯僮 vok⁸ 锦、莫 fut⁷ 黎 pu⁴ 侗北
- 鲫鱼 vik⁷ 壮柳 hek⁷ 临高 hek⁷ 琼山 pik¹⁰ 侗 fik⁸ 水 pik⁸ 毛南 ve:k¹⁰ 佯僮
- ** plw 小米 fax³ 泰、僚西、拉 fax⁵ 老挝 phax³ 壮龙 phlu⁵ 壮邕 fia³ 壮武 vu³
 壮柳 vu³ 布依 fax³ 临高 va⁴ 琼山 pjax³ 侗 kywax³ 仂佬 fjax³ 水
 fje³ 毛南 vje⁴ 佯僮 vi³ 锦 vi³ 莫 fe³ 黎
- 坝子 vən³ 临高 bin³ 琼山 pjan⁵ 侗 fjem¹ 仂佬 vjan⁵ 水 vjem⁵ 毛南 vjem⁶
 佯僮 vin⁵ 锦、莫 wien⁶ 拉珈
- ** blw 牙齿 fan² 泰、壮邕、武、柳 tin¹ 临高 ten¹ 琼山 pjan¹ 侗 fan¹ 黎、仂佬 vjan¹ 水
 vən² 佯僮 wan² 拉珈 tjən¹ 侗北
- ** bwf 梦 fan¹ 泰、老挝、僚 phan¹ 壮龙 phan¹ 壮邕 fax² - 壮武 fa⁴ - 壮柳 pan² 布
 依 vən² 临高 pjən¹ 侗 vjan¹ 水、毛南 van² 佯僮 fin¹ 锦、莫 hwem¹ 拉
 珈 fən¹ 黎
- 磨(刀) fon¹ 泰、老挝 fun¹ 僚西 phan¹ 壮龙 pan² 壮邕、柳、布依、侗、水、佯僮
 vən¹ 临高 bən¹ 琼山 kwan² 仂佬 pjan² 毛南、锦、莫
- ** gwñ 右 khwa¹ 泰、老挝 xwa¹ 僚德、西 va¹ 僚拉 ɬa² 壮龙 kva² 壮武、柳、布依
 wa¹ 侗 fa¹ 仂佬、水、毛南 va² 佯僮 wa² 拉珈
- ** mw 树 mai⁴ 泰、老挝、僚、壮龙、邕、侗、仂佬、水、毛南、锦、莫、标 fai⁴ 壮武、柳、布
 依 mǝi⁴ 佯僮、侗北 tshai¹ 黎
- 手 mu² 泰、老挝、僚、壮龙 mei² 壮邕 fau² 壮武 fu² 壮柳、布依 mǝ² 临高、
 琼山 mja² 侗 nja² 仂佬 mja¹ 毛南 mje² 佯僮 mi² 锦、莫 mie² 拉珈
 hy² 标 meu¹ 黎
- 鬼、神 max² 壮邕 fax² 壮武、柳、布依 max¹ 水、毛南、锦、莫 ɣwax² 佯僮
 潭 va² 僚西、临高、壮龙、邕 ua² 琼山 ma² 侗 ma² 水、莫 ʔmax¹ 佯僮
 薄暮 mom⁴ 壮龙 pom⁴ 壮武 fum⁴ 壮柳 fu⁴ 布依
- ** ɣrw 痣 fai¹ 泰、僚德、西 mai¹ 壮龙、布 ɣai¹ 壮武 ho² 临高 zoi² 琼山 phui¹ 侗
 ɣui¹ 水 me¹ 毛南 phui¹ 拉珈

- **w 迟到 we¹侗 fe¹水 fe¹毛南 ve²佯僮
 藤 wai¹泰 vai¹老挝、傣德、西、壮龙 vai¹临高 vai¹琼山
 **w 昨天 wan²泰 van²老挝 va²傣德、西、临高、壮龙
 做 je⁴傣拉 we⁴侗 fe⁴佻佬 he⁴水 ve⁴毛南 ve⁴佯僮、莫 vi⁴锦
 **xw 挂 khwɛn¹泰、老挝 xwen¹傣西 xen¹傣德、拉 ven³壮邕、武 ven¹壮柳
 ven¹布依 kwen¹锦、莫
 **ɣw 水牛 khwai²泰、老挝 xwai²傣西 xai²傣德 vai²傣拉、壮龙、邕、武、柳、布依
 kwe²侗 wi²佻佬、佯僮 kui²水 kwi²毛南 hai²锦 ai²莫 wa²标
 **sw 裙子 sin³老挝、傣德、西 ɬin³傣拉 phən⁵壮邕 vun³壮武 vin³布依 wən³侗
 ɛən³佻佬 fin³锦、莫 rin³黎
 **skw 甜 wan¹泰 van¹老、傣、龙、壮武、柳、布依、佯僮 en³临高 khwam¹侗、拉珈
 fjaɪ¹佻佬 faɪ¹水、毛南 khan¹锦、莫 wɔm²标
 **skrw 梳子 wi¹泰 vi¹老挝、傣、壮龙 hloi¹壮邕 ɣoi¹壮武 hjoɪ¹壮柳 zoi¹布依
 hai¹临高 hai¹琼山 khe¹侗 chi¹佻佬、毛南 se¹水 khi¹佯僮 ɬəi¹
 锦、莫 chei¹拉珈 θia¹标

pw、bw 等声母在侗语中，唇化成分消失，变成单纯塞音 p、b，后来 b 又清化为 p，标语大多数词是这样；佻佬语在演变中，由于异化作用比较明显，凡是原始语中，由两个发音部位相同或相近的音构成的复辅音，如 **ptl、**tr 等也一样，第一个辅音的发音部位都后移，变为舌后音 k 或 kh 等；锦、莫、佯僮几种语言的变化与布依第二土语相似，辅音 p、b 与唇化成分 -w- 相互影响而先后异化为擦音 v¹ 与 v²，由于 v 与 w 趋于混同，v 声母字日渐增多，至使 v¹ 逐渐稳定下来，所以至今 v¹ 没有变为 f¹，v² 也没有清化为 f²。水语与傣、泰和壮语邕北、右江两土语相似，**pw、**bw 等分别异化为 f¹ 和 v²，后来 v² 又清化为 f²，所以这些语言(或方言)阴阳调字的声母都念 f，毛南、拉珈等语言与水语大体相像，只不过毛南、拉珈的 v² 还没有清化成 f²；壮南部方言 f² 的产生也是清化的结果，它们阴调字变为 ph，则是由于 **pw 中的两个辅音相互影响走另一途径变成 ph，而没有变成 f¹ 或 v¹，文马土语按浊音(包括 b、d、g、dz、z 等)未清化的规律，仍保留着 v²。至于壮语红水河等四个土语和布依第一土语 **pw 变 v¹ 而 **bw 倒变 f²。似乎跟本语族声母发展的趋向相悖。这可能是这些地区的 **bw 先异化为 v²，不久 v² 又清化成 f² 了，而 **pw 稍后异化成 v¹，然后 v¹ 又跟来自通音 **w 的 v¹ 声母合流而保留下来，没有变成 f¹。

bwɪ 在各地的对应跟 **bw 基本一致，只是这些词在壮语北部方言和布依语以及侗水支不少语言念阳调，而壮语南部方言和傣、泰、老、掸等语言却念阴调，这种阴阳调交替的现象是原始侗台语带浊送气成分的浊塞音和浊擦音 **bɪ、ɣɪ 等的共同特点之一。(详见张均如《侗台语族声调的发生和发展》，刊于《民族语文研究新探》一书，四川民族出版社出版，1992 年；梁敏、张均如《侗台语族送气清塞音声母的产生和发展》，刊于《民族语文》1993 年第 5 期。)

mw 等鼻音在傣、泰、老和壮南部方言、临高话及侗水支多数语言中，唇化成分消失，只剩下 m，而壮北和布依 m 和唇化成分 -w- 相互影响而变成了 f，如 mai⁴~fai⁴“树木”；少数字如：“潭”台语支变为 v²，侗水支变 m。其它唇化鼻音如 **ɲw 或变成 v(或 w)或念作鼻音 ŋ。 **xw、ɣw 分别变成 xw¹、khw¹、v¹ 和 kw²、khw²、xw²、v² 等。总之，原始侗台语的各种唇化声母都有可能发展成 f、v。

三 结 语

1. 原始侗台语,甚至原始台语、原始侗水语原来都没有轻唇音,这点与汉语“古无轻唇音”的情况一致。侗台诸语言唇齿音的产生和发展与本语族复辅音单音化、浊的口辅音清化、某些闭塞辅音变为间隙辅音演变规律是符合的。如果说原始侗台语或原始台语、原始侗水语就已经有轻唇音的话,就会得出这样的推论:例词中,布依语阴调的 v^1 是从 $*f^1$ 浊化而来的,壮语南部方言等的 ph^1 、 phl^1 等以及侗水诸语言例词中的 $p^{1,2}$ 也是分别从擦音 f 、 v 变来的。这种推论与本语族共同发展规律是相违背的。目前侗台诸语言的唇齿音是在各语支语言,甚至是某些方言、土语分离之后,各自从原始侗台语的唇化辅音,主要是唇化的双唇音 $*pw$ 、 $*bw$ ……等演变来的,即第一个辅音与其唇化成分 $-w-$ 相互影响,产生异化作用所致。

2. 轻唇音的发生和发展在各语支、语言或方言中并不同步,台语支轻唇音的产生比侗水支要早,其中尤以 f 比较普遍地出现于单、双数调字中的傣、泰、老挝等语言和壮语邕北、右江土语更早一些;侗水支中,水、拉珈语似乎比较早,毛南次之,佯僮、锦、莫、标几种语言较迟,侗语最迟,在固有词中,至今还未出现 f 。

3. 一直没有唇齿音的语言或方言,如侗、佯僮、布依第二土语等,它们的汉语借词里都增加了 f 声母;又如壮语南部方言阴调字里不出现 f ,但汉语借词就不受这种限制,阴阳调都可以出现。

(上接第 42 页)

32. 班婕妤(《列女传》卷八), 33. 乐羊子(《后汉书》卷一一四), 34. 吴许升之妻吕荣(《后汉书》卷一一四), 35. 盛道之妻赵媛姜(《后汉书》卷一一四), 36. 寡妇高行(《列女传》卷四)。

娣姒章: 37. 周文王之皇后太姒(《诗经·大雅·思齐》孔疏), 38. 鲍女宗(《列女传》卷二), 39. 李光进(《旧唐书》卷一六一), 40. 马氏明德皇后(《列女传》卷八), 41. 后唐太祖皇帝之皇后刘氏(《新五代史》卷一四)。

舅甥章: 42. 秦康公之母(《诗经·秦风·渭阳》毛序), 43. 霍譖(《后汉书》卷七八), 44. 郗鉴(《晋书》卷六七)。